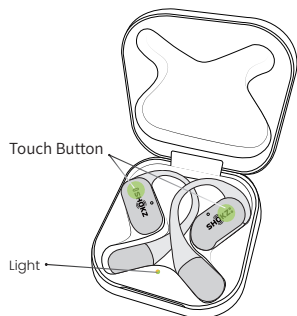


OPENFIT



Pairing 1



When using for the first time, opening the charging case will immediately start the Bluetooth pairing state.

For subsequent pairings, the steps are as follows:

1. Put both earbuds back in the charging case;
2. Press and hold down the touch area on both earbuds simultaneously until the indicator lights flash orange and green, which will indicate the earbuds have entered the pairing state;

*The prominent part of the touch area is the effective position

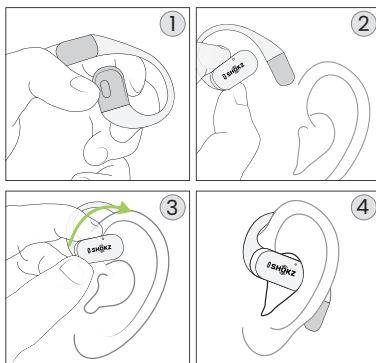


Pairing 2



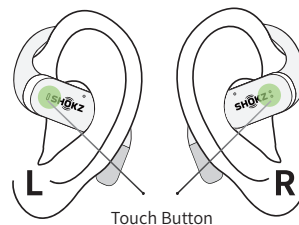
3. Enable the Bluetooth function and select "OpenFit by Shokz". Once the pairing is complete, successful pairing is displayed.

How to Wear

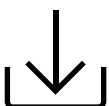


1. Take out the earbuds;
2. Place it above the ear;
3. Rotate it backward along the auricle to the proper position;
4. Complete insertion.

Touch Control Instructions

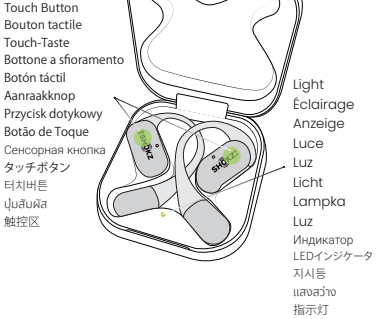


L&R Double-click either earbud ●●	▶ Play/pause music
	📞 When a call comes in, double-click to answer the call
	📞 During a call, double-click to hang up the call.
L ●	R ●
⏮ Press and hold the earbud for 3 seconds to switch to the previous track	⏭ Press and hold the earbud for 3 seconds to switch to the next track
📞 Reject call: long press any earbuds when calling	


 For more details,
 visit the following website:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

Pairing 1



FRANÇAIS

Association

Lors de la première utilisation, ouvrez le boîtier de charge et vous passerez immédiatement en mode appairage Bluetooth. Pour les opérations suivantes, les étapes sont les suivantes :

1. Remettez les deux écouteurs dans le boîtier de charge ;
2. Appuyez longuement sur la zone tactile des écouteurs avec deux doigts simultanément jusqu'à ce que les voyants lumineux clignotent en orange et en vert, ce qui indiquera que les écouteurs sont entrés dans le mode appairage ;

* La fonction Bluetooth et sélectionnez « OpenFit by Shokz ». Une fois l'appairage terminé, le message « Appairage réussi » s'affiche.

* La partie saillante de la zone tactile est la position effective du bouton tactile.

Comment les porter

1. Retirez les écouteurs ;
2. Placez-les au-dessus de l'oreille ;
3. Faites-les pivoter vers l'arrière le long du pavillon de l'oreille jusqu'à la bonne position ;
4. Complétez l'insertion.

Instructions des commandes tactiles

1. Appuyez sur l'écouteur et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer à la piste précédente

2. Appuyez sur l'écouteur et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour passer à la piste suivante

Double-clic L&R de chaque côté

Musique : Lecture/Pause de la musique

Appel : Lors d'un appel est reçu, double-cliquez pour répondre. Pendant un appel, double-cliquez pour raccrocher.

Refuser un appel, appuyez longuement sur le casque pendant un appel

Plus de détails, visitez le site web suivant :

<https://userguide.shokz.net/openfit>

DEUTSCH

Pairing

Bei der ersten Verwendung wird durch das Öffnen des Ladekäfers sofort der Bluetooth-Kopplungsmodus aktiviert.

Bei weiteren Kopplungen sind die Schritte wie folgt:

1. Legen Sie beide Ohrhörer zurück in den Ladekoffer ;
2. Drücken Sie mit zwei Fingern gleichzeitig lange auf den Touchbereich der Ohrhörer, bis die Leuchtanzeigen orange und grün blinken, was anzeigt, dass der Kopplungsstatus der Ohrhörer aktiviert ist ;
3. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion und wählen Sie „OpenFit by Shokz“.

Sobald die Kopplung abgeschlossen ist, wird eine erfolgreiche Kopplung angezeigt.

* Der orangefarbene Bereich des Touch-Feldes markiert die Position der Touch-Taste

Wie Sie die Kopfhörer tragen

1. Nehmen Sie die Ohrhörer heraus ;
2. Legen Sie ihn über das Ohr ;
3. Drehen Sie ihn entlang der Ohrmuschel nach hinten in die richtige Position ;
4. Führen Sie ihn vollständig ein

Anleitung zur Touch-Steuerung

Halten Sie den Ohrhörer 3 Sekunden lang gedrückt, um zum vorherigen Titel zu wechseln.

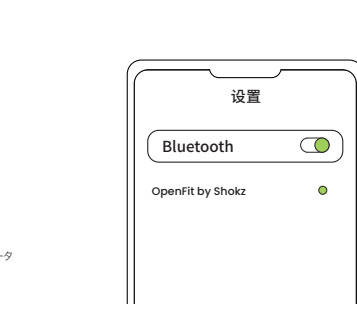
R Halten Sie den Ohrhörer 3 Sekunden lang gedrückt, um zum nächsten Titel zu wechseln.

L&R Doppeltipp auf jeder Seite

Musik: Musik abspielen/pausieren

Anruf: Wenn ein Anruf eingeht, doppelklicken Sie darauf, um den Anruf anzunehmen.

Pairing 2



Während eines Anrufs doppelklicken Sie darauf, um den Anruf zu beenden.

Anruf ablehnen: Drücken Sie, während Sie einen Anruf erhalten, lange auf die Ohrhörer

Weitere Informationen finden Sie auf der folgenden Website:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

ITALIANO

Associazione

Apprendo la custodia di ricarica la prima volta, si attiverà immediatamente lo stato di associazione Bluetooth.Per gli accoppiamenti successivi, seguire i seguenti passaggi:

1. Rimettere entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica.
2. Tenere premuto l'area di contatto degli auricolari con due dita contemporaneamente, fino a quando le spia LED non lampeggiano di colore arancione e verde, il che indicherà che gli auricolari sono entrati nello stato di associazione.
3. Alzato la funzione Bluetooth e seleziona "OpenFit by Shokz". Una volta completato il processo, verrà mostrata l'associazione riuscita.
4. Completare l'insertione.

Como indossare

1. Tirare fuori gli auricolari.
2. Posizionarli sopra l'orecchio.
3. Ruotarli all'indietro lungo il padiglione auricolare fino alla posizione corretta.
4. Completare l'inserimento.

Istruzioni comandi touch

1. Tenere premuto l'auricolare per 3 secondi per passare alla traccia precedente

2. Tenere premuto l'auricolare per 3 secondi per passare alla traccia successiva

L e R: doppio tocco su uno dei due lati

Musica: Riproduci/Metti in pausa la musica

Chiamata: quando si riceve una chiamata, toccare due volte per rispondere

Toccare due volte per terminare una chiamata in corso

Refusa chiamata: premere a lungo gli auricolari durante la chiamata

Per maggiori dettagli, si prega di consultare il sito:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

ESPAÑOL

Emparejamiento

La primera vez, al abrir el estuche de carga y se conectará al Bluetooth para emparejarse inmediatamente.Para emparejamientos posteriores, los pasos son los siguientes:

1. Pasa a colocar ambos auriculares en el estuche de carga.
2. Mantenga presionado el área táctil de los auriculares con dos dedos simultáneamente hasta que las luces parpadenean naranja y verde, lo que indicará que los auriculares están listos para el emparejamiento.
3. Habilite la función Bluetooth y seleccione "OpenFit by Shokz". Una vez completado el emparejamiento, se mostrará el emparejamiento exitoso.
4. * La zona táctil del auricular que sobresale de la oreja es la posición efectiva del botón táctil.

Como usar

1. Saquese los auriculares.
2. Colóquelos por encima de la oreja.
3. Gírelos hacia atrás a lo largo de la aurícula a la posición correcta.
4. * Complete la inserción correctamente.

Instrucciones de control táctil

1. Mantenga presionado el auricular durante 3 segundos para cambiar a la pista anterior

1. Mantenga presionado el auricular durante 3 segundos para cambiar a la pista anterior

2. Mantenga presionado el auricular durante 3 segundos para cambiar a la pista siguiente

L&R haga doble clic en cada lado

Musica: Reproducir/pausar música

Chamada: Cuando reciba una llamada, haga doble clic para contestar la llamada

Durante una llamada, haga doble clic para colgar la llamada.

Rechazar la llamada: presione los auriculares durante la llamada

Para obtener más detalles, visite la siguiente página web:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

NEDERLANDS

koppelen

Als u de oordopjes voor de eerste keer gebruikt zal bij het openen van het oplaaddoosje de Bluetooth koppelmodus automatisch worden ingeschakeld.

Wilt u daarna nogmaals koppelen, dan zijn de stappen als volgt:

1. Plaats beide oordopjes terug in het oplaaddoosje;
2. Druk lang met twee vingers tegelijk op het aanraakgebied van de oordopjes totdat de indicatielampjes oranje en groen gaan knipperen, wat aangeeft dat de oordopjes in de koppelmodus staan;
3. Schakel de Bluetooth-functie van uw apparaat in en selecteer "OpenFit by Shokz". Zodra het koppelen is voltooid, wordt dit weergegeven.
4. * Het uitstekende van de aanraakzone is de juiste positie voor de oordopjes.

Hoe te dragen

1. Haal de oordopjes uit het doosje
2. Plaats het boven het oor;
3. Draai het naar achteren langs de oorschelp in de juiste positie;
4. Voltooi het inbrengen van de oordopjes.

Bediening

L Hou het oordopje 3 seconden ingedrukt om naar het vorige nummer te gaan.

R Hou het oordopje 3 seconden ingedrukt om naar het volgende nummer te gaan.

L&R dubbeltik aan één van beide zijden

Musiek: Musiek afspelen/pauzeren

Bellen: Wanneer er een oproep binnenkomt, dubbeltik om de oproep te beantwoorden.

Tijdens een gesprek, dubbeltik om het gesprek te beëindigen.

Oproep weigeren: druk lang op een van de oordopjes terwijl er een oproep binnenkomt.

Ga voor meer informatie naar onze website:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

POLSKI

Parowanie

Przy pierwszym użyciu otwórz etui ładujące, aby natychmiast przejść do parowania Bluetooth.

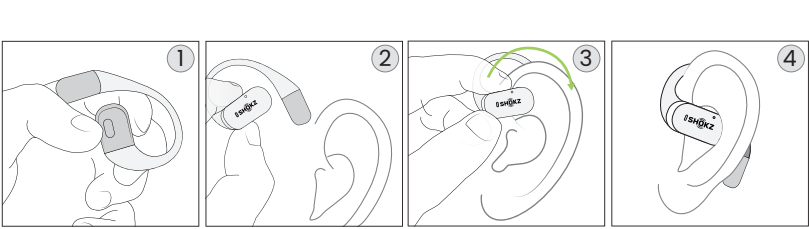
Przy późniejszych parowaniach wykonaj następujące kroki:

1. Włóż oba słuchawki z powrotem do etui ładującego;
2. Naciśnij długie obszar dotykowy słuchawki jednocześnie dwoma palcami, aż diody wskaźników zaczyną migać na pomarańczowo i zielono, co wskazuje, że słuchawki rozpoczęły parowanie;
3. Włącz funkcję Bluetooth i wybierz „OpenFit by Shokz”. Po pomyślnym parowaniu zostanie wyświetlony komunikat.
4. * Wypuść obszar dotykowy jest miejscem efektywnej dziaćania przycisku dotykowego

Sposób zakładania

1. Wyjmij słuchawki;
2. Umieść nad uchem;
3. Obróć do tyłu wzdłuż małżowiny usznej aż do właściwej pozycji;
4. Zakończ zakładanie.

How to Wear



Instrukcje obsługi dotykowej

1. Naciśnij i przytrzymaj słuchawkę przez 3 sekundy, aby przejść do poprzedniego następnego utworu

L&R kliknij dwukrotnie z każdej strony

Musyka: odtwarzanie/pauza muzyki

Po odebraniu połączenia kliknij dwukrotnie, aby odebrać połączenie

Po odebraniu połączenia kliknij dwukrotnie, aby je zawiesić.

Odrzucenie połączenia: długo naciśnij dowolną słuchawkę podczas połączenia

Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź następującą stronę internetową:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

PORTUGUÊS

Emparelhamento

Pela primeira vez, a abertura da caixa de carregamento entrará imediatamente no estado de emparelhamento Bluetooth.Para emparelhamentos subsequentes, os passos são os seguintes:

1. Coloque ambos os auriculares de volta na caixa de carregamento;
2. Pressione a área de toque dos auriculares com dois dedos simultaneamente até as luzes indicadoras piscarem laranja e verde, o que indica que os auriculares entraram no estado de emparelhamento;
3. Ative a função Bluetooth e selecione "OpenFit by Shokz". Uma vez concluído o emparelhamento, o emparelhamento bem sucedido é exibido.
4. Termine a inserção.

* A zona táctil del auricular que sobresale de la oreja es la posición efectiva del botón táctil

Como vestir

1. Retire os auriculares;
2. Coloque por cima da orelha;
3. Rodá-os para trás ao longo da aurícula para a posição correta;
4. Termine a inserção.

Instruções de controlo de toque

E Pressione e mantenha o auricular por 3 segundos para mudar para a música anterior

E Pressione e mantenha o auricular por 3 segundos para mudar para a música seguinte.

L&R duplo-clique de cada lado

Musica: Reproduzir/pausar música

Chamada: Quando chegar uma chamada, faça duplo clique para atender a chamada

Durante uma chamada, faça duplo clique para desligar a chamada.

Rechazar la llamada: presione los auriculares durante la llamada

Para mais detalhes, visite o seguinte website:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

РУССКИЙ

Сопряжение

При первом использовании откройте зарядный кейс, чтобы наушники немедленно вошли в режим сопряжения по Bluetooth.

Для последующих сопряжений необходимо предпринять следующие шаги:

1. Поместите оба наушника в зарядный кейс;
2. Нажмите на сенсорную панель наушников двумя пальцами одновременно и удерживайте, пока световые индикаторы не замигают оранжевым и зеленым. Это сигнал означает, что наушники вошли в режим сопряжения;
3. Включите Bluetooth и выберите "OpenFit by Shokz". По окончании сопряжения появится сообщение об успешном сопряжении.
4. * Зона сенсорной области — это эффективное положение сенсорной кнопки.

Способ ношения

1. Выньте наушники из зарядного кейса;
2. Поднесите их выше уха;

3. Поверните наушники назад вдоль ушной раковины, чтобы привести их в правильное положение;

4. Вставьте наушники в ухо.

Инструкция по сенсорному управлению

1. Напомните пальцами на левой наушник и удерживайте в течение 3 секунд для переключения на предыдущую песню.

2. Напомните пальцами на правый наушник и удерживайте в течение 3 секунд для переключения на следующую песню.

Нажмите дважды на любой из двух наушников

Музыка: Воспроизведение/пауза

Звонок: Нажмите дважды на любой из двух наушников для принятия входящего звонка

Во время звонка нажмите дважды на любой из двух наушников, чтобы бросить трубку.

Отклонить вызов: нажмите и долго удерживайте кнопку любого из наушников при входящем вызове

Ознакомиться с подробностями можно на следующей веб-странице:

<https://userguide.shokz.net/openfit>

日本語

ペアリング

初回使用時は、充電ケースを開けると、自動的にBluetoothペアリングモードに入ります。

再度ペアリングをする場合は、以下の手順に従ってください。

- 1.両方のイヤホン充電ケースに戻します。
- 2.イヤホンのタッチボタンを2本の指で同時に長押しし、LEDインジケータがオレンジとグリーンに交互に点滅した時、イヤホンがペアリングモードに入ります。
3. Bluetooth機能が有効の状態であればリストに「OpenFit by Shokz」が表示されるので、選択してください。ペアリングが完了します。
4. タッチボタンの突出部分がタッチして有効な部分です。

装着方法

1. イヤホンを取り出します。
2. 耳の上にかけます。
3. 耳に沿って後方に回転させ、適切な位置に調整します。
4. 装着が完了します。

タッチ操作の説明

1. イヤホン を3秒長押しすると、「前の曲」に切り替わります。

2. イヤホン を3秒長押しすると、「次の曲」に切り替わります。

L&Rのどちらかを2回タッチ

音楽: 再生一時停止

通話: 着信中の通話、通話中応答

通話中の通話: 通話を終了

通話終了後: 通話終了後イヤホン長押しする。

詳しくは、以下のサイトをご覧ください

<https://userguide.shokz.net/openfit>

한국어

페어링하기

구제 처음 사용 시, 충전 케이스를 열면 자동으로 페어링 모드에 들어갑니다.

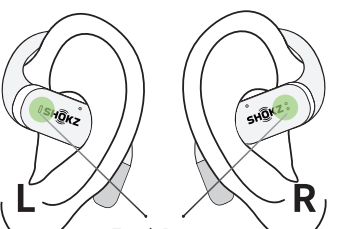
처음 사용 시에 다음 단계:

1. 충전 케이스를 열고 양쪽 이어폰을 모두 케이스 안에 넣어주세요.
2. 양이어폰 모두에 전방이끼기 위해 양쪽 이어폰의 터치 패드를 LED 표시등이 주황색과 녹색으로 번갈아 가며 깜빡일 때까지 동시에 누르십시오.
3. 디바이스의 블루투스 설정 내 블루투스 목록에서 "OpenFit by Shokz"를 선택하여 주십시오. 페어링 완료 시 블루투스 목록에서 확인하실 수 있습니다.
4. "터치 패드"의 돌출된 부분은 터치 버튼이 더 효과적으로 작동하는 위치입니다.

착용하기

1. 충전 케이스 안에 있는 이어폰을 꺼냅니다.
2. 이어폰을 귀 뒤쪽에 위치하여 착용합니다.
3. 귀 뒤쪽을 따라 이어폰 후크를 조정하면서 적절한 위치에 고정해 줍니다.

Touch Control Instructions



4. 착용 후 머리 아래쪽 끝부분이 이어폰이 안정적으로 고정되었는지 확인하고 착용감에 따라 위치를 조정해 줍니다.

4. Вставьте наушники в ухо.

터치 컨트롤 설명

음악 재생 중 터치 이벤트(L)의 터치 패드를 3초 동안 누르면; 이전 곡으로 건너뛰기

음악 재생 중 터치 이벤트(R)의 터치 패드를 3초 동안 누르면; 다음 곡으로 건너뛰기

터치 이벤트(L 또는 R)를 두 번 터치

음악: 음악 재생 또는 일시 중지

통화: 전화 받기 또는 통화 종료

통화 거절하기: 통화 중 터치하기

오전 이어폰을 길게 누르세요.

더 자세한 정보가 필요하시면

<https://userguide.shokz.net/openfit>에 방문하여 주십시오.

ภาษาไทย

การเชื่อมต่อ

สำหรับการเชื่อมต่อครั้งแรก เมื่อเปิดกล่องชาร์จแล้วเปิดหูฟังขึ้น ขั้นตอนการเชื่อมต่อจะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติ

1. ใส่หูฟังทั้งสองข้างกลับเข้าไปในกล่องชาร์จ
2. กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว
3. กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว
4. กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว

วิธีสวมใส่

1. 1. ถอดหูฟังออก
2. 2. ใส่หูฟัง
3. 3. กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว
4. 4. กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว

คำแนะนำในการควบคุมการสัมผัส

เมื่อ กดปุ่มสัมผัสที่ L 3 วินาทีจะกลับไปก่อนหน้าเพลง

เมื่อ กดปุ่มสัมผัสที่ R 3 วินาทีจะกลับไปเพลงถัดไป

กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว

กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว

กดปุ่มสัมผัสบนหูฟังทั้งสองข้างพร้อมกันจนกระทั่งไฟสถานะบนหูฟังเป็นสีส้มและสีเขียว

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมสามารถเข้าชมได้บนเว็บไซต์

<https://userguide.shokz.net/openfit>

简体中文

配对

首次使用，打开充电盒盖即进入蓝牙配对状态。若需重新配对，步骤如下：

1. 将左右两只耳机均放回充电盒内；
2. 双指同时长按两个耳机的触控区，直至指示灯橙绿交替闪烁，这时，耳机即进入配对状态；
3. 打开设备的蓝牙设置功能，选择“OpenFit by Shokz”，设备显示配对成功即完成配对；
4. 触控区的突起为触控的有效位置

佩戴

1. 取出耳机；
2. 放置于耳朵上方；
3. 双指同时长按两只耳机至合适位置；
4. 佩戴完成

触控说明

L 上滑+长按耳机3秒 **R** 下滑+长按耳机3秒

L&R双击=耳机

音乐:播放/暂停音乐

通话:接听/挂断电话

通话时双击:挂断电话

拒接电话:来电时长按任一耳机

详情请参阅以下内容: <https://userguide.shokz.net/openfit>